

# PROGRAMA



EN EL REINO DE MARRUECOS

Del 8 al 12 de mayo de 2023

## LUNES 8 DE MAYO

### ■ Ceremonia de inauguración de la VII Semana de la lengua española en el Reino de Marruecos

11:00h - Instituto Cervantes de Rabat, rue Madnine 5

Presentación de la semana, pieza musical a cargo del tenor salvadoreño Napoleón Domínguez, lectura de fragmentos del *Quijote*.

### ■ Inauguración de la exposición “¡Diles que no me maten!”.

Colección de carteles alusivos a la obra literaria de Juan Rulfo, por la Embajadora de México en el Reino de Marruecos, la Excm. Sra. D. Mabel Gómez Oliver.



### ■ Mesa redonda “La situación actual del español en Marruecos”

18:30h - Instituto Cervantes de Rabat, rue Madnine 5

El hispanista H. Buzineb, el profesor de la Universidad Abdelmalek Essaadi de Tetuán, A. El Fathi y el Profesor de la Universidad Ibn Zhor de Agadir, M. Abrighach, conversarán sobre el estado actual de la lengua española en Marruecos, sobre el IX Congreso Internacional de la Lengua Española celebrado en Cádiz, y sobre los lazos que unen Marruecos e Hispanoamérica.

## MARTES 9 DE MAYO

### ■ Conferencia: La lengua española en África: el caso Guinea Ecuatorial en el escenario internacional

18:30h - Instituto Cervantes de Rabat, rue Madnine 5

A cargo del Dr. Agustín Nze Nfumu y del Dr. Ignacio Fernando Ondo Ndjeng académicos de la Academia Ecuatoguineana de la Lengua Española.

Con la ponencia se quiere reflejar la importancia del español en el continente africano siendo Guinea Ecuatorial uno de los embajadores fieles de esta lengua hasta lograr su inclusión como idioma de trabajo en la Unión Africana.

## MIÉRCOLES 10 DE MAYO

### ■ Representación de la obra de teatro “La vida perra de Juanita Narboni”

19:00h - Sala Bahnini, rue Ghandi 1

Representación escénica de la celeberrima novela tangerina de Ángel Vázquez, interpretada por Romina Sánchez y que ha sido llevada al lenguaje teatral por el maestro del cine Manuel Gutiérrez Aragón. Entrada libre. En español con subtítulos en árabe.



**JUEVES 11 DE MAYO**

■ **Homenaje a Jorge Edwards, vida y obra de un polemista**

Participantes: Embajador de Chile en el Reino de Marruecos, Excmo. Sr. D. Rafael Puelma (presentación) y D. Cristóbal Pérez Barra, escritor.

18:30h - Instituto Cervantes de Rabat, rue Madnine 5

La reciente muerte del escritor Jorge Edwards fue abordada por la prensa internacional como el fallecimiento de uno de los autores más influyentes de las letras chilenas e iberoamericanas de la segunda mitad del siglo veinte. Premio Nacional de Literatura y Premio Cervantes, entre otros galardones, fue uno de los integrantes de la denominada Generación del Cincuenta. Periodista, diplomático de carrera, novelista, la pluma de Jorge Edwards no sólo fue un testigo aventajado de su tiempo, sino que un escritor polémico, que generó anticuerpos tanto en la izquierda como en la derecha. Gracias a su cercanía personal con Edwards, el expositor, Pérez Barra, contará de primera fuente, las sabrosas anécdotas de uno de los personajes de la literatura hispanoamericana de los últimos tiempos. Sólo en español.

**VIERNES 12 DE MAYO**

■ **Ronda de cuentos infantiles de Colombia por Jhon Ardila.**

10:30h - 1ª sesión, Colegio Español de Rabat

11:30h - 2ª sesión

Jhon Ardila presenta un espectáculo de narración oral de cuentos de tradición oral colombiana acompañados de canciones y rondas para jugar y cantar. Es un imaginativo viaje intercultural hacia Colombia en donde se podrá conocer parte de nuestras formas de hablar, nuestro folclor, cultura, nuestra gente y sus formas de vivir, alegrarse y asustarse. Un formato divertido y lleno de realismo mágico.



■ **Conferencia “Y sin embargo, nos entendemos”**

A cargo de Álex Grijelmo.

18:30h - Instituto Cervantes de Rabat, rue Madnine 5

Las diferencias en el español que se habla en los distintos países de América es una fuente constante de diversión y estímulo intelectual cuando nos encontramos unos hispanohablantes con otros. Álex Grijelmo es doctor en Periodismo, y PADE (dirección de empresas) por el IESE. Estuvo vinculado a los equipos directivos de *El País* y Prisa desde 1983 hasta 2022, excepto cuando presidió Efe (2004-2012), etapa en la que creó la Fundéu. Ha publicado una docena de libros sobre lenguaje y comunicación. En 2019 recibió el premio Castilla y León de Humanidades. Sólo en español.



### ■ Actuación musical del Coro Mirasierra

19:30h - Instituto Cervantes de Rabat, rue Madnine 5

El Coro Mirasierra está constituido por jóvenes alumnos y algunos profesores del Instituto de Enseñanza Secundaria Mirasierra, de Madrid. Su director, Ignacio Delgado, ha sido galardonado en numerosos certámenes nacionales e internacionales.

Participan en el acto de cierre de la Semana de la Lengua Española interpretando algunas composiciones de uno y otro lado del Atlántico. El ritmo de la habanera, el viaje, el mar, el velero, están presentes en el repertorio de este breve recital que sirve de broche musical a estas jornadas dedicadas a nuestro idioma.

### ■ Clausura de la VII Semana de la lengua española en Reino de Marruecos

20:00h - Instituto Cervantes de Rabat, rue Madnine 5

## DURANTE TODA LA SEMANA TAMBIÉN EN EL INSTITUTO CERVANTES DE RABAT

### ■ Documental “Palabras como pájaros: una lengua que nos une”

**Palabras como pájaros** es un documento audiovisual en que alumnado de los distintos centros escolares españoles esparcidos por Marruecos recitan textos poéticos de autores de países cuya lengua oficial es la española. A estos autores se unen los de nuestro país anfitrión en que la lengua española es tan apreciada. Son palabras como pájaros, que no conocen fronteras, que traspasan océanos, mares y continentes y con distinto acento transmiten un mismo latido.

### ■ Exposición “El español, una lengua que nos une”

Desde Casablanca, Rabat, Larache, Tánger, Tetuán, Alhucemas y Nador nos llegan dibujos e ilustraciones escolares. Cada centro educativo español ha seleccionado una entre las muchas presentadas en torno a la lengua española como puente de unión entre tantos países. Son trazos, a menudo ingenuos, llenos de fantasía, con los que niños y jóvenes nos trasladan su visión de nuestro idioma común.

